

# DEPRAG

---

## I N D U S T R I A L

### Návod k používání

- Překlad původního návodu k používání -

### Pneumatická leštička úhlová

PA025-036SX	3149172B
PA025-021SX	3149172C
PA025-011SX	3149172D

PA035-120SX	3149181A
PA035-036SX	3149181B
PA035-022SX	3149181C



#### **DODRŽUJTE VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY !**

Před začátkem práce si pečlivě přečtěte **tento návod k používání a přiložené bezpečnostní předpisy** (č. 016000, růžová brožura) a během provozu se těmito pokyny řiďte. Tyto bezpečnostní předpisy jsou součástí návodu k používání. Předajte tento návod k používání a přiložené bezpečnostní předpisy uživateli.

## Obsah

---

<b>1</b>	<b>VYSVĚTLENÍ VÝSTRAŽNÝCH SYMBOLŮ</b> .....	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY</b> .....	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>ÚČEL POUŽITÍ VÝROBKU</b> .....	<b>6</b>
<b>4</b>	<b>ROZSAH DODÁVKY</b> .....	<b>7</b>
<b>5</b>	<b>KONSTRUKCE</b> .....	<b>7</b>
<b>6</b>	<b>INSTALACE</b> .....	<b>8</b>
6.1.	Příslušenství na zvláštní objednávku.....	9
<b>7</b>	<b>UVEDENÍ DO PROVOZU</b> .....	<b>9</b>
7.1.	Upnutí nástroje .....	9
7.2.	Připojení/Spuštění úhlové leštičky .....	9
<b>8</b>	<b>MANIPULACE S VÝROBKEM</b> .....	<b>10</b>
<b>9</b>	<b>ÚDRŽBA A OŠETŘOVÁNÍ</b> .....	<b>10</b>
9.1.	Mazací prostředky .....	10
9.2.	Doporučené náhradní díly .....	10
9.3.	Plán údržby.....	11
<b>10</b>	<b>DEMONTÁŽ – MONTÁŽ</b> .....	<b>12</b>
10.1.	Servisní náradí na zvláštní objednávku .....	12
10.2.	Demontáž .....	12
10.3.	Montáž.....	13
10.3.1	Montáž těsnicích kroužků .....	13
10.4.	Výkresy náhradních dílů .....	14
10.5.	Rozměrový list.....	21
<b>11</b>	<b>POMOC PŘI PORUCHÁCH</b> .....	<b>23</b>
<b>12</b>	<b>ODSTAVENÍ Z PROVOZU A SKLADOVÁNÍ</b> .....	<b>23</b>
<b>13</b>	<b>TECHNICKÁ DATA</b> .....	<b>24</b>
<b>14</b>	<b>ES-PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b> .....	<b>26</b>
<b>15</b>	<b>SERVISNÍ MÍSTA A AUTORIZOVANÍ PRODEJCI</b> .....	<b>27</b>

## Seznam obrázků

---

Obrázek 1 – Celkový systém .....	7
----------------------------------	---

# 1 Vysvětlení výstražných symbolů

V technické dokumentaci (bezpečnostní předpisy, návod k použití, atd.) použité výstražné symboly mají následující význam:



## NEBEZPEČÍ

Upozorňuje na **bezprostřední nebezpečí**, které může způsobit vážné poranění osob nebo smrt, pokud mu nebude zabráněno.



## VAROVÁNÍ

Upozorňuje na **hrozící nebezpečí**, které může způsobit vážné poranění osob nebo smrt, pokud mu nebude zabráněno.



## UPOZORNĚNÍ

Upozorňuje na **nebezpečí nebo na nebezpečný pracovní postup**, který může vést k poranění osob nebo k poškození majetku, pokud mu nebude zabráněno.



## RIZIKO

Upozorňuje na **možné nebezpečí**, které může vést k poškození výrobku nebo jeho okolí, pokud mu nebude zabráněno.



## DŮLEŽITÉ

Označuje pokyny k použití a jiné obzvláště užitečné informace.

Použité symboly nemohou nahradit text bezpečnostního pokynu. Proto je nutné si text vždy důkladně přečíst. V některých případech se k signálním slovům používají jiné symboly.

## 2 Bezpečnostní předpisy

Viz rovněž brožura bezpečnostní předpisy č. 016000 (růžová).



### **VAROVÁNÍ**

#### **Vážné poranění způsobené zlomením nástroje.**

Zkontrolujte, zda nejsou dovolené otáčky nástroje (opěrný kotouč, fibrový kotouč, brusné pásy, atd.) stejné nebo vyšší, než otáčky uváděné na štítku výrobku.

Nesmí být překročeny dovolené otáčky. Používejte pouze opěrné kotouče, na kterých jsou uvedeny otáčky.



### **VAROVÁNÍ**

#### **Vážná poranění, která mohou způsobit až smrt!**

V případě výměny resp. montáže nástroje nebo jiného příslušenství odpojte výrobek od přívodu stlačeného vzduchu.



### **UPOZORNĚNÍ**

#### **Poranění prstů a rukou způsobené vtažením.**

Při nošení rukavic (např. pogumovaných nebo zesílených) dávejte pozor na to, aby se nezachytily.

Držte ruce v bezpečné vzdálenosti od otáčejícího se vřetena a upnutého nástroje.



Používejte výhradně nárazuodolné ochranné brýle (podle ČSN EN 166 stupeň B) a ochranu sluchu (podle ČSN EN 352).



Doporučujeme používat těsně přiléhavé, vhodné ochranné rukavice (podle ČSN EN 388 kategorie 2) a ochranné oblečení.



Používejte ochrannou dýchací masku (podle ČSN EN 149) při práci kde vzniká prach.

Vdechování prachu po broušení může vést k poškození plic.

- Používejte pouze dovolené nástroje s vhodným upínacím průměrem. Nevhodně zvolený nástroj by mohl způsobit vznik nadměrného množství brusných částic, prachu, vibrací a hluku.
- Před použitím výrobku zkontrolujte nástroj, zda není poškozený (trhliny, silné opotřebení, vylomení/vruby, zářezy na krajích nebo na upínacím otvoru). Nepoužívejte jakýmkoliv způsobem poškozené nástroje.
- Zkontrolujte házivost nástroje.
- Nástroje musí být pečlivě uskladněny a používány podle pokynů výrobce.
- Používejte pouze takové nástroje, které odpovídají nejvyšším bezpečnostním normám.
- Nikdy nepoužívejte nástroje s prošlým datem spotřeby.
- Při upínání nástroje nikdy nepoužívejte násilí.
- Nikdy neodstraňujte z výrobku namontované ochranné kryty a zabezpečte jejich řádný stav a umístění. Ochranné kryty by měly být nastaveny tak, aby jiskry či brusný prach odletovaly směrem od těla.
- Brusné nástroje by měly být skladovány tak, aby bylo zabráněno jejich mechanickému poškození působením vlhka, mrazu a vysokými teplotními výkyvy.
- Opotřebované brusné nástroje by měly být zlikvidovány, aby se zabránilo jejich opětovnému použití.
- Zajistěte, aby se používaly pouze vhodné upínací příruby, které jsou v dobrém mechanickém stavu a bez cizích těles, jako např. oděrky z broušení apod.
- Tam kde je předem stanoveno, používejte proložky mezi brusným tělískem a upínací přírubou.
- Upínací příruby příliš neutahujte.
- Udržujte upevňovací příruby a brusné talíře v dobrém mechanickém stavu a v případě opotřebování nebo deformace je vyměňte.
- Pro broušení používejte výhradně k tomu určené brousící nástroje. Vyhněte se broušení okrajem brusného pásku, využívejte co nejvíc prostředek pásku.
- Brusné pásy, které se nepoužívají, by neměly být napnuty.
- K tomu aby bylo dosaženo efektivního výkonu brousícího nástroje, zamezte jeho zablokování a nerovnoměrnému opotřebení. V případě potřeby pravidelně orovnejte
- Výrobek spouštějte pouze tehdy, pokud se obráběná součást nedotýká brusného nástroje
- Před spuštěním výrobku zkontrolujte správné upnutí brousícího nástroje. Nechte výrobek na zkoušku běžet v zajištěné poloze po dobu 30 s bez zatížení. Přitom držte výrobek tak, aby Vás v případě zlomení nástroje nezasáhly úlomky. Pokud pocítíte výrazné vibrace nebo zjistíte jiná poškození, ihned výrobek vypněte a poté zjistěte příčinu.
- Při obrábění nedržte obrobek nebo výrobek příliš pevně a příliš netlačte na brousící nástroj.
- Nezapomínejte na to, že brousící nástroje se mohou broušením stát kontaminovanými.
- Po vypnutí může ještě dobíhat nástroj. Výrobek odložte do zajištěné polohy a vyčkejte, dokud se nezastaví.

- Jako obsluha výrobku musíte dávat pozor na to, aby se v blízkosti nenacházeli žádné nezúčastněné osoby.
- Chraňte ruce před použitým leštícím nebo brusným nástrojem.
- Zabraňte „rachocení“ brusného nástroje na obrobku, neboť toto může vést ke zvýšení vibrací.
- Samodržné brusné listy (brusné kotouče se suchým zipem) musí být soustředně spojeny s podložným diskem.
- Používejte ochranné kryty od výrobce náradí.

### 3 Účel použití výrobku

Tato leštička je ve spojení s pryžovými podložnými disky a fíbrovými disky různých zrnitostí určena k broušení a leštění rovných nebo zakřivených ploch.

Nesmí být používána brusná tělíska/kotouče a rozbrušovací kotouče.

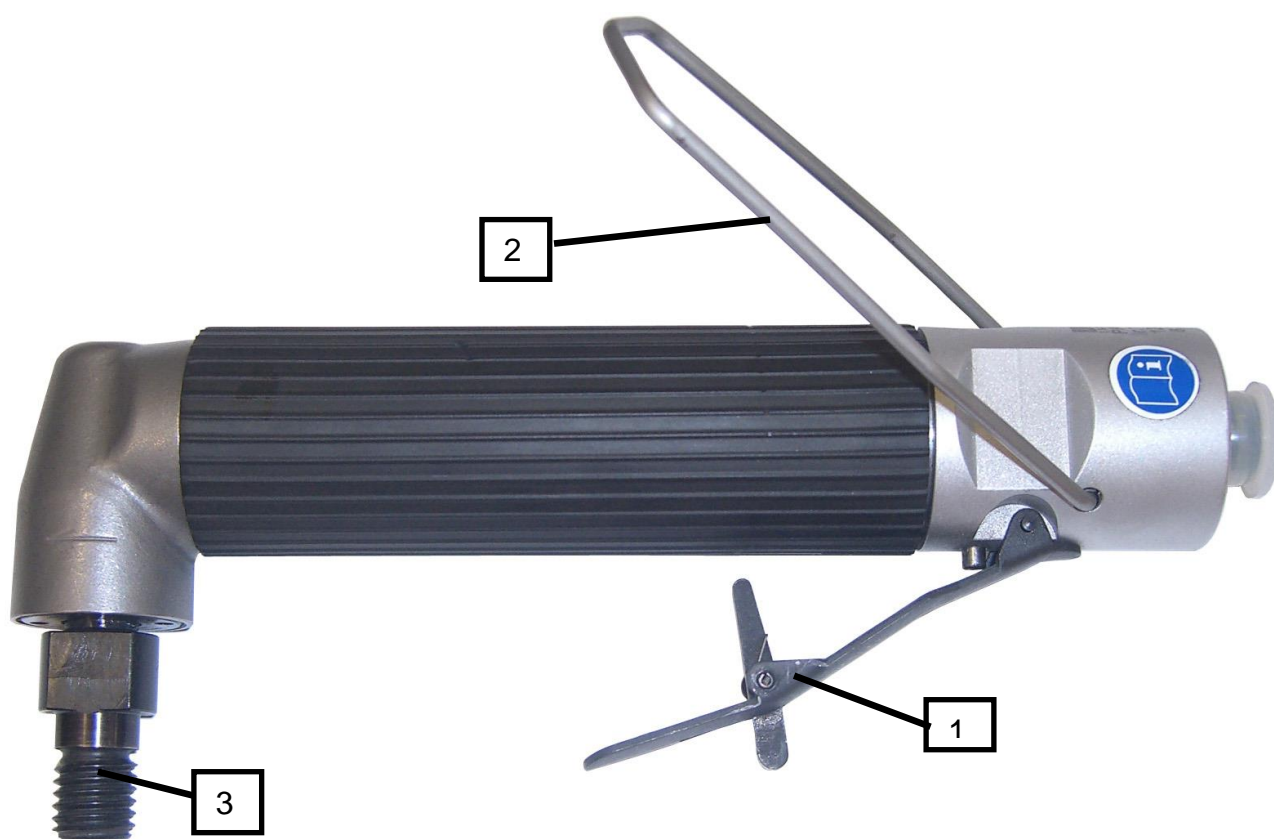
Technická data jakož i údaje o přípustných podmínkách naleznete v tomto návodu k používání. **Veškeré údaje musí být bez výhrady dodržovány.**

## 4 Rozsah dodávky

Zkontrolujte dodávku, zda je kompletní a nepoškozená.

Množství	Označení	Obj. č.
1	Návod k používání	012964
1	Bezpečnostní předpisy – brožura	016000
1	Pneumatická leštička úhlová	3149172B / C / D 3149181A / B / C
1	Klíč maticový č. 14	800410

## 5 Konstrukce



**Obrázek 1 – Celkový systém**

Pozice	Označení
1	Spouštěcí páčka s pojistkou proti zapnutí
2	Hák závěsný
3	Vřeteno M14

## 6 Instalace

- Před připojením výrobku profoukněte hadici malým množstvím vzduchu, aby došlo k odstranění nečistot. Přitom používejte ochranné brýle!
- Dbejte na to, aby v celém přívodu vzduchu byla zachována minimální světlost (→ kapitola *Technická data*) a aby nikde nebyla zúžená nebo zalomená místa.
- Je-li přívodní hadice delší než 2 m, měla by být použita hadice s nejbližší nejvyšší světlostí, aby nedošlo ke snížení výkonu.
- Toto pneumatické nářadí lze provozovat pouze s přimazáváním vzduchu. Optimálního výkonu dosáhnete při dávkování oleje 1 – 2 kapky na 1 m<sup>3</sup> spotřeby vzduchu. Při provozu bez přimazávání je třeba počítat se zkrácením intervalů prohlídek a údržby.
- Přívod vzduchu k výrobku musí být filtrovaný.
- Jednotku údržby, ventily, tlumiče hluku volte dle spotřeby vzduchu výrobku (→ kapitola *Technická data*). Průřezy přívodního vedení stanovte tak, aby pokles tlaku z jednotky údržby až po výrobek byl pod 0,5 baru.
- Používejte pouze výrobcem schválené mazací prostředky (→ Kapitola "Mazací prostředky").
- Zkontrolujte provozní tlak na místě odběru. S pomocí regulačního ventilu musí být provozní tlak nastaven na (max.) 6,3 baru. Vyšší provozní tlak vede ke zvýšenému opotřebením. Příliš nízký tlak vede ke snížení výkonu.
- Výrobek lze připojit následovně:
  - a) pro normální provoz s přimazáváním vzduchu na jednotku údržby, která se skládá z filtru s odlučovačem vody, regulačního ventilu tlaku vzduchu a olejovače.

Spotřeba vzduchu	Připojovací závit	Obj. č. Regulátor s filtrací a olejovačem
0,5 m <sup>3</sup> /min	G 1/4"	6060870A
2 m <sup>3</sup> /min	G 3/8"	6060871A
3,5 m <sup>3</sup> /min	G 1/2"	6060872A
13 m <sup>3</sup> /min	G 1"	6074529

- Standardní filtrační schopnost jednotek pro úpravu vzduchu je 25µm.
  - b) pro provoz bez přimazávání vzduchu na regulátor s filtrací, který se skládá z filtru s odlučovačem vody a regulačního ventilu tlaku.

Spotřeba vzduchu	Připojovací závit	Obj. č. Filtr-Regulátor 5µm
0,5 m <sup>3</sup> /min	G 1/4"	6060914B
1,8 m <sup>3</sup> /min	G 3/8"	6060915B
3 m <sup>3</sup> /min	G 1/2"	6060916B
13 m <sup>3</sup> /min	G 1"	6061218A

Se zřetelem na kvalitu tlaku vzduchu podle ISO 8573-1 doporučujeme:

	Třída	Zbytky prachu		Zbytky vody		Zbytkový obsah oleje
		velikost částic µm	max. koncentrace mg/m <sup>3</sup>	max. koncentrace g/m <sup>3</sup>	rosný bod °C	mg/m <sup>3</sup>
S přimazáváním	-/4/4	25	10	6	+3	5
Bez přimazávání	6/3/3	5)*	5	0,88	-20	1

)\* Pro výrobky, které jsou provozovány bez přimazávání vzduchu, je dostačující filtrační stupeň 8 µm.



## 6.1. Příslušenství na zvláštní objednávku

Tlakové hadice, připojovací součásti, balancéry, atd. → prospekt D3340

Gumové brusné kotouče a fíbrové kotouče → na vyžádání

Veškeré prospekty je možné stáhnout z internetu: [www.deprag.com](http://www.deprag.com)

## 7 Uvedení do provozu



### VAROVÁNÍ

**Nevhodný nebo povolený nástroj může zapříčinit vážné poranění způsobené odlétávajícími úlomky.**

Používejte pouze dovolené nástroje.

Před spuštěním zkontrolujte správné a bezpečné upevnění nástroje.

Před uvedením do provozu upevněte pevně nástroj na pohon vřetena (→ kapitola *Upnutí nástroje*).

### 7.1. Upnutí nástroje

- Odpojte leštičku od přívodu vzduchu.
- Závit vřetene M14
- Našroubujte brusné těleso na vřeteno a zkontrolujte, zda je nástroj bezpečně upevněn.

### 7.2. Připojení/Spuštění úhlové leštičky

- Připojte vzduchovou hadici (světlost hadice Js 10 mm) s rychlospojkou 804251 popř. 804252 na vsuvku 323214.
- Otevřete uzavírací kohout pro přívod stlačeného vzduchu (max. provozní tlak 6,3 baru).
- Po stisknutí páčky se leštička rozeběhne.



### SMĚR OTÁČENÍ

Výrobek je vybaven **pravotočivým motorem**, tzn. z pohledu ze strany přívodu vzduchu, se výrobek otáčí ve směru chodu hodinových ručiček.

## 8 Manipulace s výrobkem

Výrobek používejte pouze v souladu s bezpečnostními pokyny a předpisy o údržbě.

Při práci příliš na výrobek netlačte. Vysoké otáčky s malým přitlakem jsou lepší než nízké otáčky s vysokou přitlačnou silou.

## 9 Údržba a ošetřování

Chybná demontáž/montáž může vést k nebezpečí poranění obsluhy a k poškození výrobku. Demontáž a montáž výrobku může provádět pouze firma DEPRAG nebo vyškolení odborníci.



### **Přečtěte si návod k použití/bezpečnostní předpisy!**

Pročtěte si a dodržujte bezpečnostní předpisy uvedené v brožuře 016000 (viz kapitola „Údržba a ošetřování“).

### 9.1. Mazací prostředky

Používejte pouze výrobcem povolené mazací prostředky.

Doporučené mazací prostředky pro ...	Mazání vzduchu	Mazání převodovky
	Označení/Obj. č.	Označení/Obj. č.
Standardní použití	Speciální olej „DEPRAGOL“ (250 cm <sup>3</sup> ) / 790081 E (5 litrů) / 790081 F (10 litrů) / 790081 G	DEPRAG-mazivo (100 g) 807293

### 9.2. Doporučené náhradní díly

Množství	Obj. č.	Označení	Patří k
5	3448703	Lamela	302712 C
5	3269533	Lamela	302876 A

Obecně doporučujeme výměnu O-kroužků.

### 9.3. Plán údržby

První údržba by měla být při chodu bez mazání vzduchu (chod nasucho) provedena po 500 hodinách provozu a při chodu s mazáním vzduchu (normální chod) po 1000 hodinách provozu. Ve většině případů může být interval údržby prodloužen. Za nepříznivých podmínek použití se interval může zkrátit.



#### DŮLEŽITÉ

Přizpůsobte interval údržby individuálně podle vzhledu a opotřebení výrobku na daný případ použití.

Č.	Prováděné práce	Cykly	Poznámka
1.	Kontrola výrobku na vnější poškození	před začátkem práce	
2.	Kontrola stavu oleje v olejovači a popř. doplnění, event. oprava nastavení olejovače	pravidelně	Doporučený olej → kapitola <i>Mazací prostředky</i>
3.	Vyčistit filtr, jednotku údržby, vypustit kondenzát a popř. obnovit	pravidelně	Použití odmašťovač, např. HAKU 1025-810-1.
4.	Kontrola hlučnosti a/nebo zvětšení vůle ložiska	pravidelně	
5.	Kontroly, vyčištění a namazání (jednosměnný provoz)	<b>Chod nasucho:</b> po 500 hodinách provozu/ nejpozději po 6 měsících <b>Normální chod:</b> po 1000 hodinách provozu / nejpozději po 12 měsících	Kontrola popř. výměna dílů podléhajících opotřebení (ložiska, lamely) Vyčištění částí motoru a převodovky.
6.	Vyčistit části motoru a popř. části převodovky	před montáží	Použití odmašťovač, např. HAKU 1025-810-1.
6.1	Namazat kuličková a jehlová ložiska, jakož i těsnící kroužky	po každém čištění	Doporučené mazivo → kapitola <i>Mazací prostředky</i>
6.2	Namazat planetovou převodovku	po každém čištění	Dutiny zaplnit do 1/3 mazivem
7.	Vyměnit lamely a tlumiče hluku (jsou-li použity)	nejpozději po 1000 provozních hodinách	Dle kvality vzduchu a případu použití se interval příslušně zkracuje
8.	Doplnit cca 2 - 3 kapky oleje do přívodu vzduchu	po každém čištění / po montáži	Doporučený olej → kapitola <i>Mazací prostředky</i>
9.	Kontrola otáček	po montáži	<b>Důležité:</b> Před zkušebním chodem odmastěte kleštinu (je-li použita).
10.	Do přívodu vzduchu nakapat několik kapek oleje a výrobek nechat běžet 5 – 10 sekund	před a po delší době nečinnosti	Doporučený olej → kapitola <i>Mazací prostředky</i>

Při poruchách Vám doporučujeme, zaslat výrobek do opravy.

## 10 Demontáž – Montáž

(→ Seznam/my náhradních dílů)



### VAROVÁNÍ

**Výrobek se může spustit. Možnost vážného poranění.**

Odpojte výrobek od přívodu stlačeného vzduchu.



### UPOZORNĚNÍ

**Chybná demontáž/montáž může vést k nebezpečí poranění obsluhy nebo k poškození výrobku.**

Demontáž a montáž může provádět pouze firma DEPRAG nebo proškolení zaměstnanci.



### RIZIKO

Při demontáži se mohou díly ztratit nebo může dojít k jejich poškození.

Provádějte demontáž výrobku pouze na pracovním stole.

### 10.1. Servisní nářadí na zvláštní objednávku

Označení	Obj. č.
Klíč s čelními otvory (pro matici 301208)	461127
Vtlačovací přípravek (pro čelo a rotor)	462203
Přípravek (pro upnutí statoru)	4604751
Přípravek (pro zaražení rýhového kolíku do páčkového ventilu)	461861
Otáčkoměr (pro zkontrolování otáček)	830390

### 10.2. Demontáž

1. Odpojte leštičku od přívodu stlačeného vzduchu.
2. Upněte kryt motoru pomocí vhodných upínacích čelistí do svěráku.
3. Odšroubujte úplně ventil páčky z tělesa motoru (SW 30, pravý závit).
4. Povolte kompletně úhlovou hlavu z tělesa motoru (levý závit).
5. Vytlačte části motoru a převodovky z tělesa motoru.
6. Sejměte mezikroužek ze sady motoru.



### DŮLEŽITÉ

Minimální šířka lamel je 8 mm.

**Demontáž motoru:**

- a) Upněte motor do přípravku (→ *Montážní nástroje*).
- b) Ze strany vřetena vylisujte rotor z čela.
- c) Sejměte stator.
- d) Vyměňte a zkontrolujte lamely.



**DŮLEŽITÉ**

Příliš tenké nebo poškozené lamely vyměňte – vždy po **sadách**.  
Používejte výhradně originální lamely DEPRAG.

- e) Ze strany připojení vzduchu vylisujte z čela rotor.
- f) Vylisujte radiální kuličková ložiska z obou čel.

**10.3. Montáž**



**Mazání před montáží**

- Dutiny planetové převodovky naplňte z 1/3 tukem. (Doporučený tuk → kapitola *Mazací prostředky*)
- Dostatečně namažte valivá/kluzná ložiska.
- Používejte pouze výrobcem povolené mazací prostředky.

**Montáž motoru:**

- a) Vyčistěte rotor.
- b) Do obou čel nalistujte radiální kuličková ložiska.
- c) Na rotor ze strany vřetena nalistujte čelo s radiálním kuličkovým ložiskem.
- d) Do rotoru vložte nové lamely.
- e) Stator nastrčte na rotor.



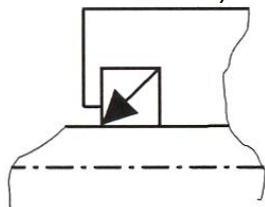
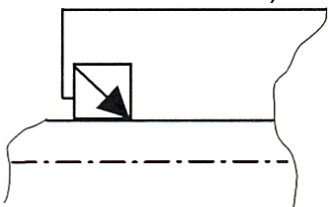
**DŮLEŽITÉ**

Po montáži by čela neměla vykazovat žádnou axiální vůli a rotorem by mělo být možné volně otáčet rukou.

- f) Na rotor ze strany přívodu vzduchu nalistujte čelo s radiálním kuličkovým ložiskem.

Pro zbytek montáže postupujte v opačném pořadí než při demontáži.

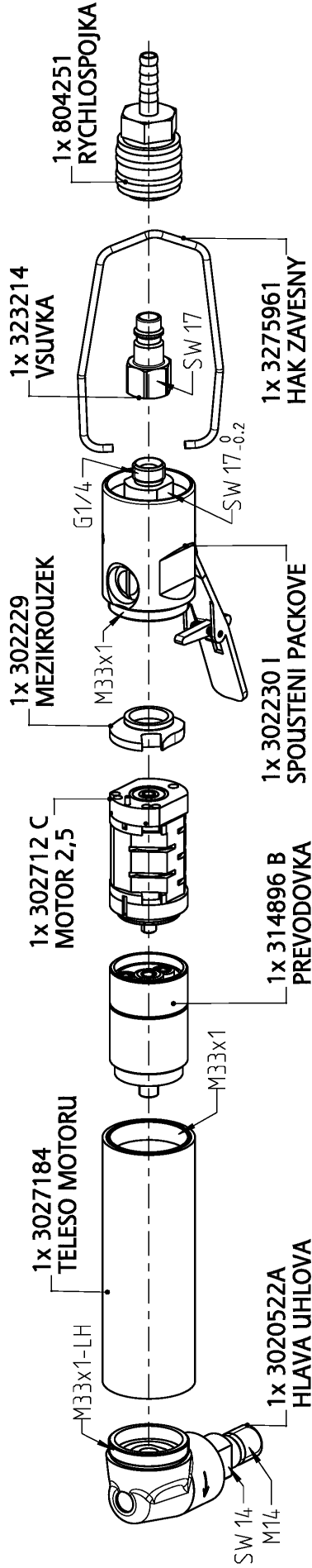
**10.3.1 Montáž těsnicích kroužků**

Typ	PA025-036SX PA035-036/120SX	PA025-011/021SX PA035-022SX
Počet	1	1
Těsnicí břit	směrem ven )*	směrem dovnitř )*
		

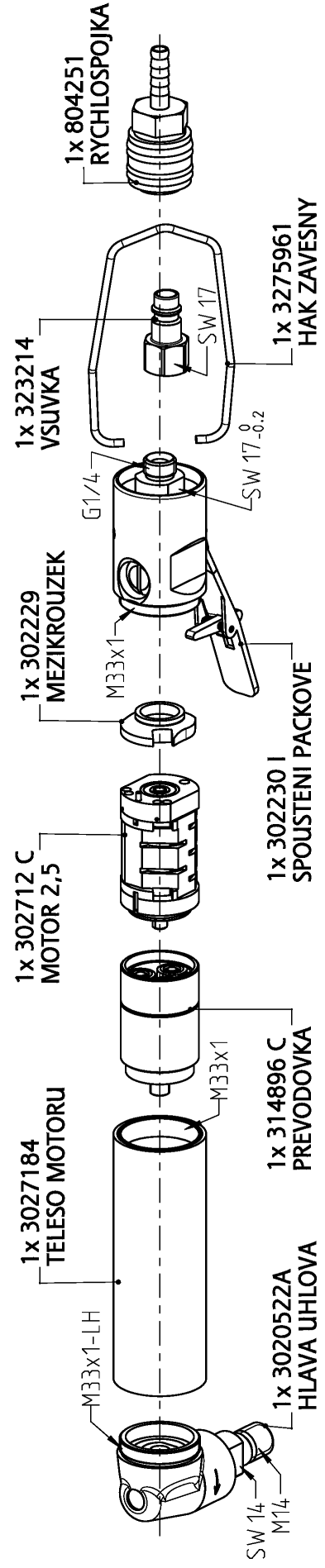
)\* Během provozu je možný únik vzduchu.

10.4. Výkresy náhradních dílů

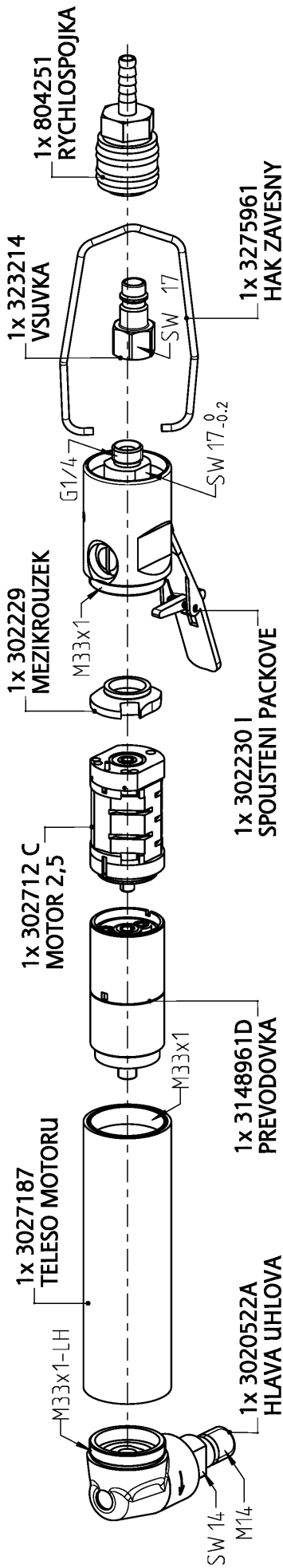
**PA025-036SX**  
**3149172B DI LESTICKA UHLOVA**



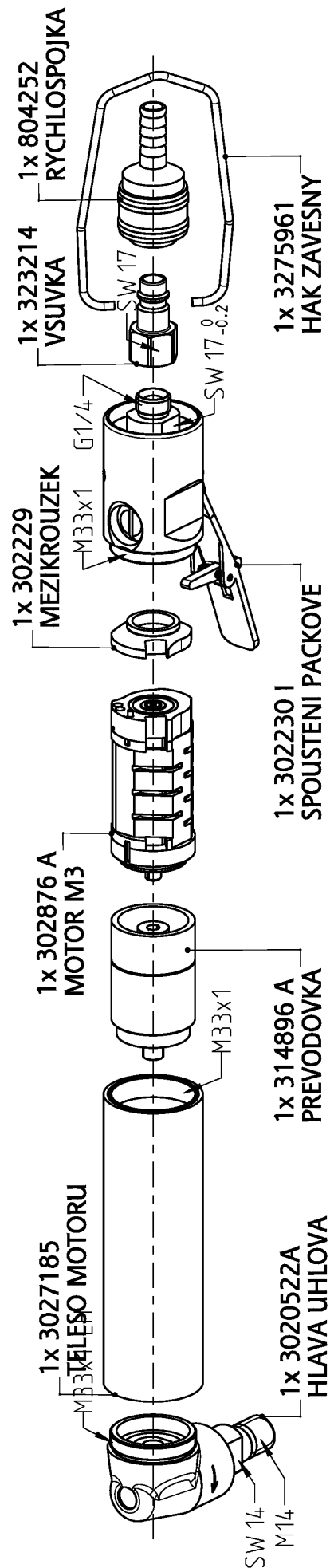
**PA025-021SX**  
**3149172C DI LESTICKA UHLOVA**



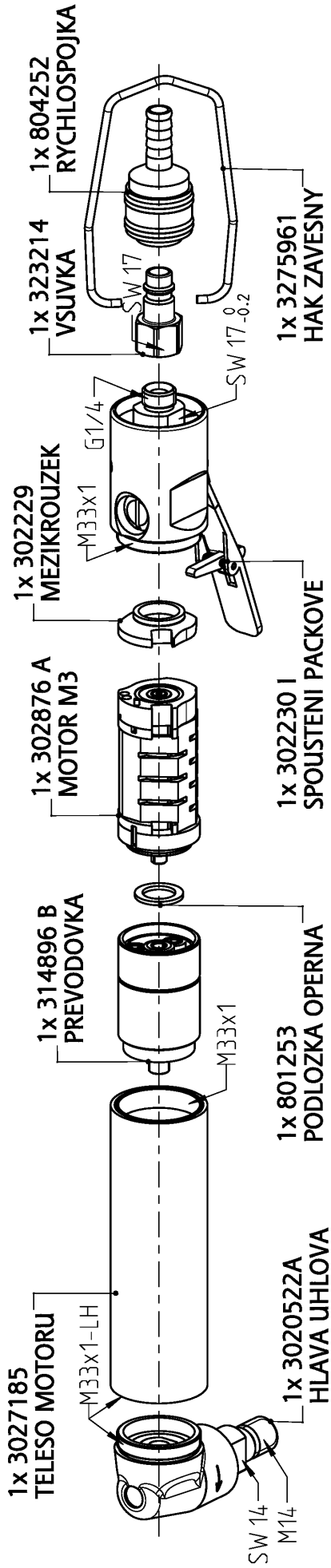
## PA025-011SX 3149172D DI LESTICKA UHLOVA



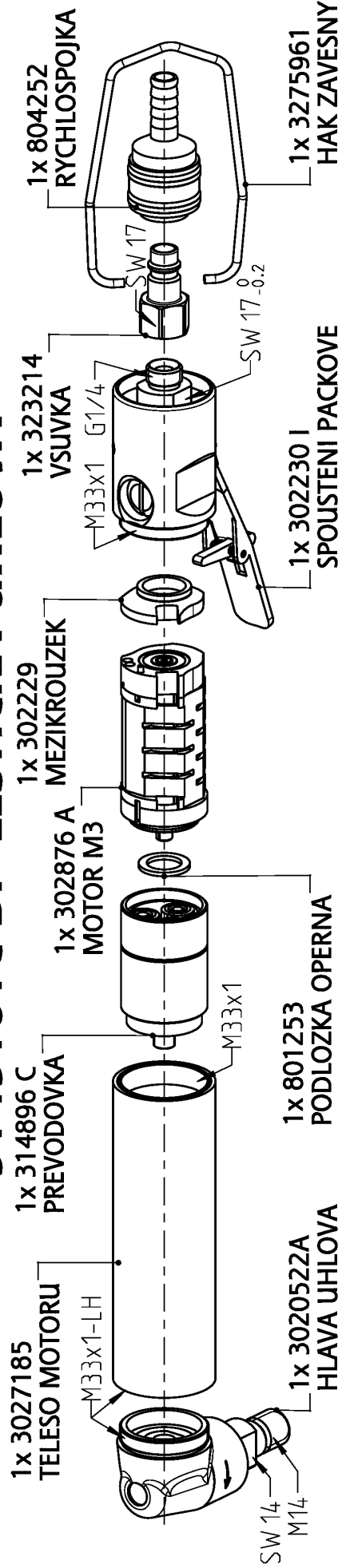
## PA035-120SX 3149181A DI LESTICKA UHLOVA



# PA035-036SX 3149181B DI LESTICKA UHLOVA

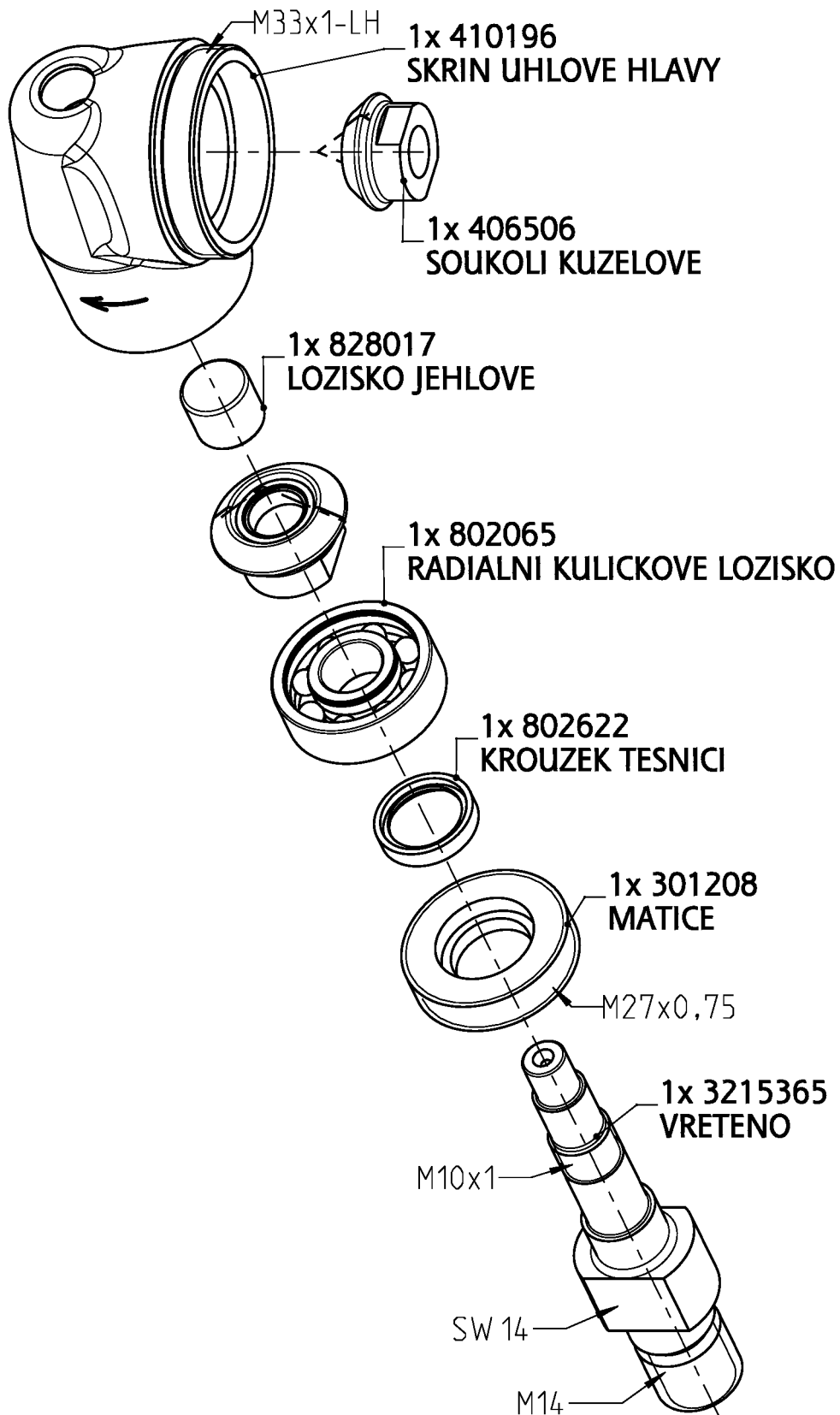


# PA035-022SX 3149181C DI LESTICKA UHLOVA

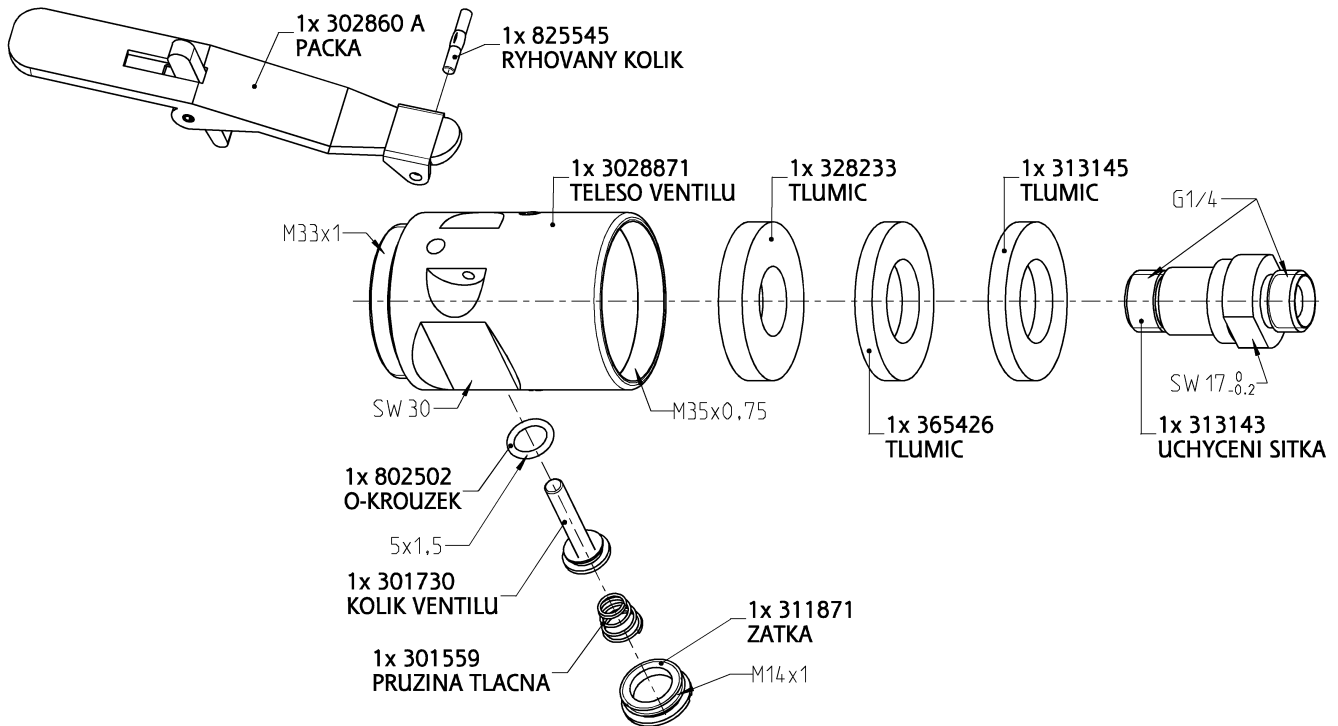




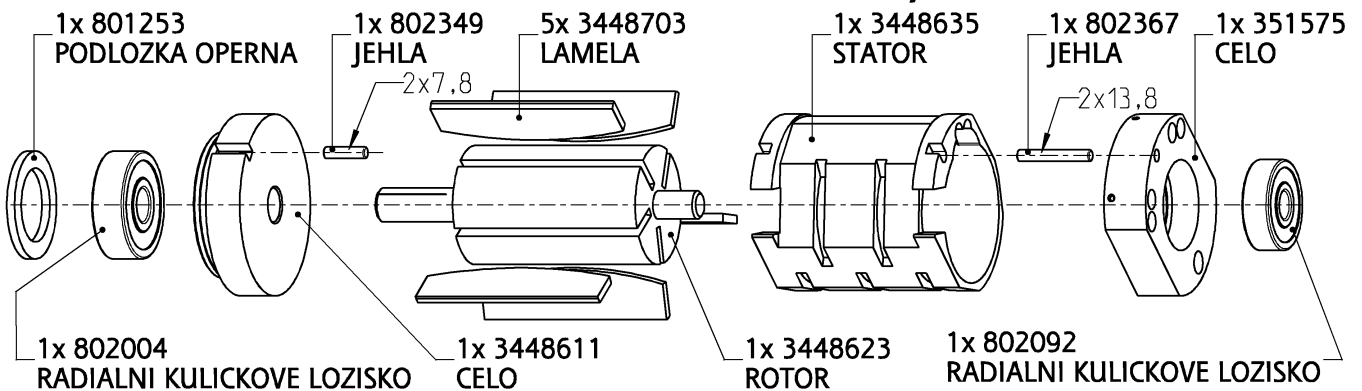
# 3020522A HLAVA UHLOVA



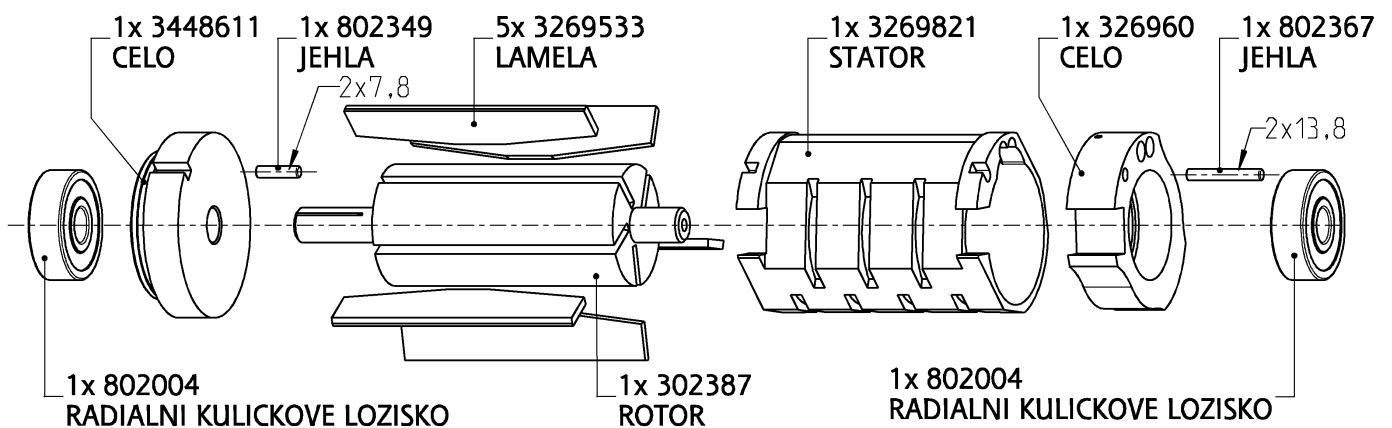
## 302230 I SPOUSTENI PACKOVE



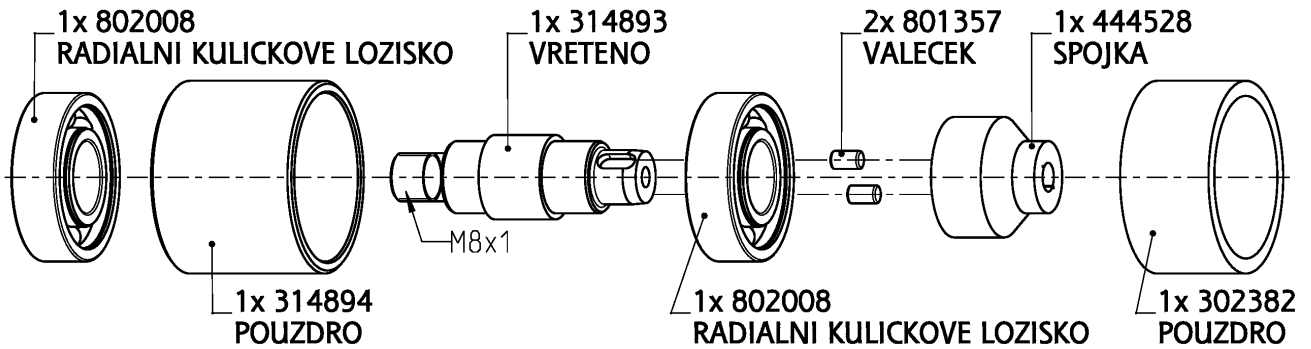
## 302712 C MOTOR 2,5



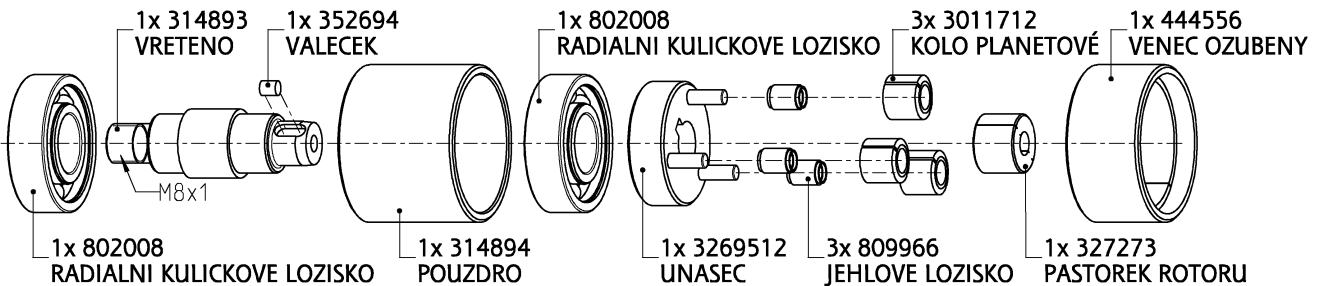
## 302876 A MOTOR M3



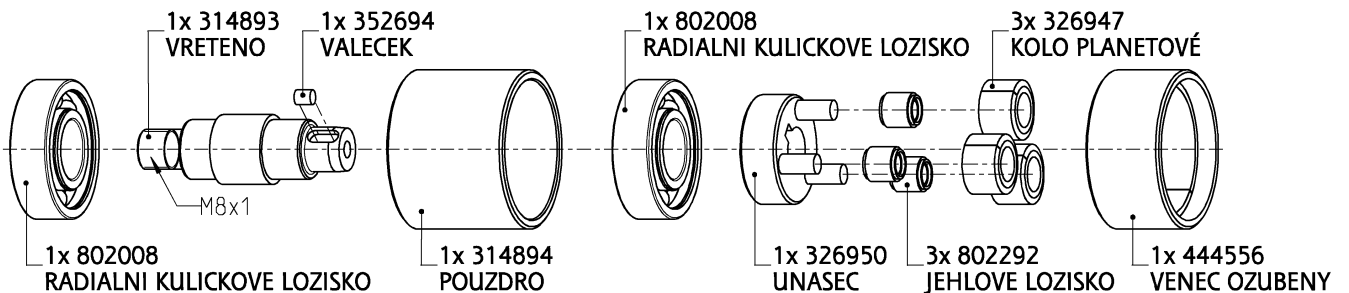
## 314896 A PREVODOVKA



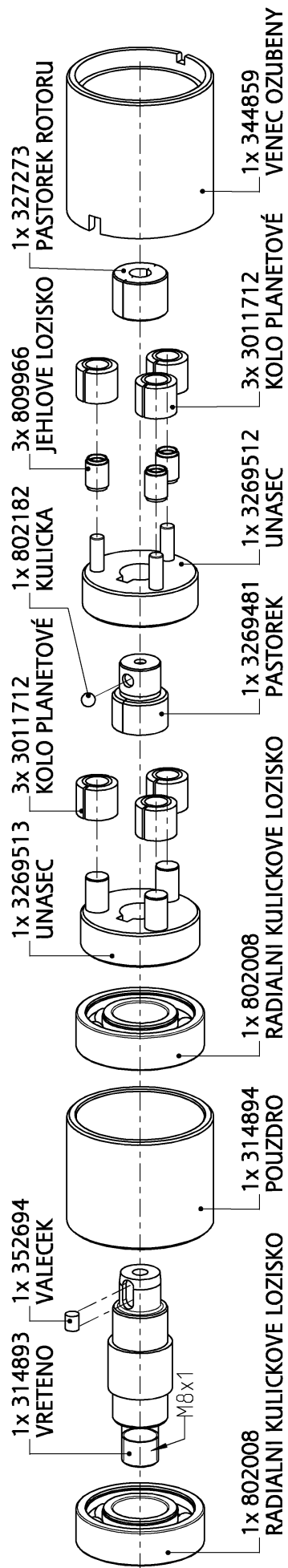
## 314896 B PREVODOVKA



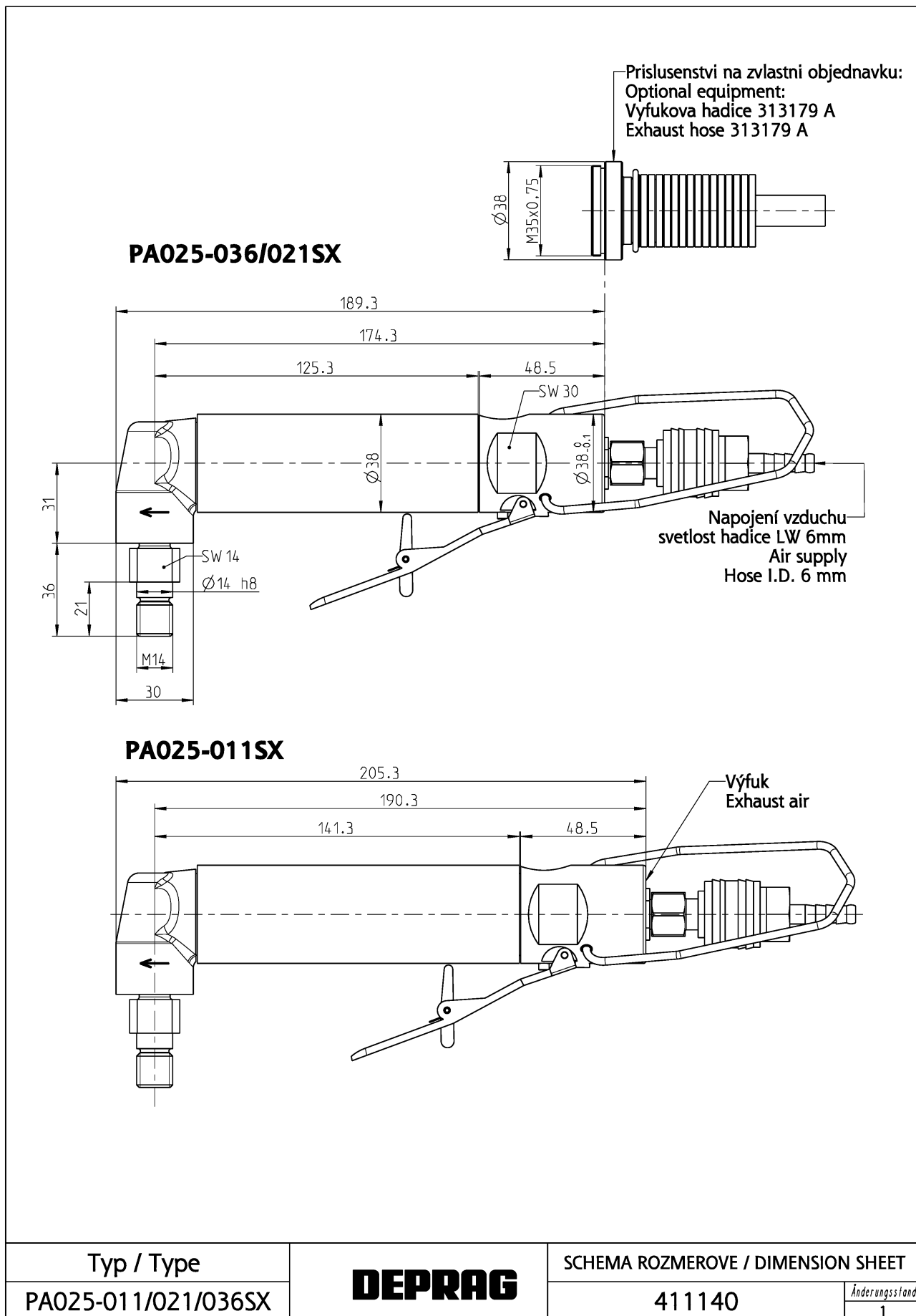
## 314896 C PREVODOVKA



## 3148961D PREVODOVKA

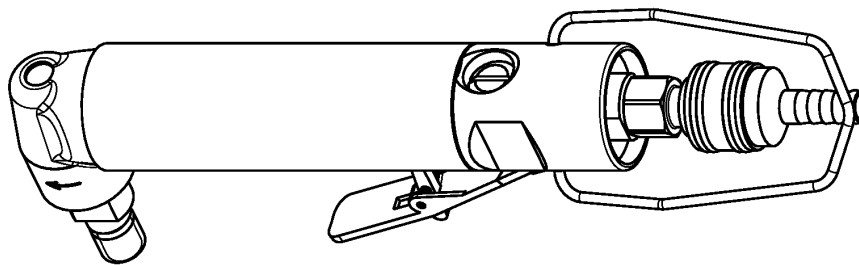
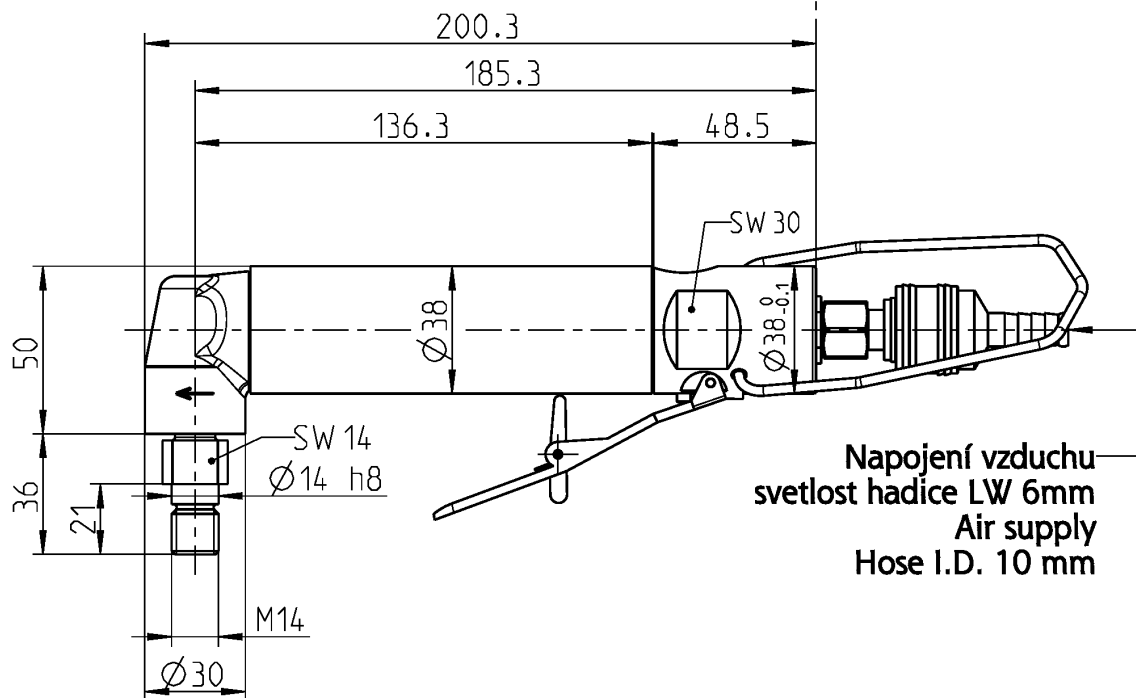
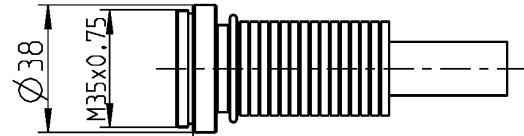


## 10.5. Rozměrový list



**Prislusenstvi na zvladni objednavku:  
Optional equipment:**

Vyfukova hadice / Exhaust hose  
313179 B



Typ / type	<b>DEPRAG</b>	ROZMEROVY LIST / DIMENSION SHEET	
PA035-120/036/022SX		411456	<i>Änderungsstand</i> 1

## 11 Pomoc při poruchách

V následující tabulce jsou uvedeny možné poruchy a jejich příčiny:

Porucha	Příčina	Odstranění poruchy
Výrobek nelze spustit	Není tlak vzduchu, uzavřený uzavírací ventil	Otevřít uzavírací ventil
	Opotřebované nebo zadírající se lamely	Vyměnit lamely (→ kapitola <i>Demontáž– montáž</i> )
Nedostatečný výkon	Příliš malý provozní tlak	Dodržujte provozní tlak (podle kapitoly - <i>Technická data</i> ) pro max. výkon
	Zúžené místo v přívodu vzduchu	Odstranit zúžení
	Příliš malá světlost hadice	Použít předepsanou světlost hadice
	Opotřebované lamely	Vyměnit lamely
	Znečistěný tlumič hluku nebo sítko	Vyměnit tlumič hluku nebo sítko
	Nesprávné mazání	Nastavit předepsanou kvalitu stlačeného vzduchu
Motor běží, ale vřeteno stojí	Opotřebovaná spojka (je-li použita)	Vyměnit spojku
Výrobek nelze vypnout	Opotřebovaný O-kroužek ve ventilu (je-li použit)	Vyměnit O-kroužek

V případě potřeby Vás prosíme o zaslání leštičky do opravy.

## 12 Odstavení z provozu a skladování

Odstavení z provozu provádějte dle následujících kroků:

Č.	Činnosti
1.	Přívod vzduchu nastavte na „VYP“.
2.	Výrobek odpojte od přívodu stlačeného vzduchu.
3.	Sací kanály výrobku profoukněte čistým, suchým vzduchem pod malým tlakem.
5.	Nakapejte několik kapek oleje do sacího kanálu, výrobek opět připojte na přívod stlačeného vzduchu a pod malým tlakem nechte krátce běžet.
6.	Výrobek opět odpojte od přívodu stlačeného vzduchu.
7.	Uzavřete napojení.

Výrobek je nyní možné uskladnit do příštího upotřebení.



### PŘEČTĚTE SI BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

Pročtěte si a dodržujte bezpečnostní předpisy uvedené v příložené brožuře 016000 (viz kapitola „skladování“).

## 13 Technická data

Typ	PA025-036SX	PA025-021SX	PA025-011SX
Obj. č.	3149172B	3149172C	3149172D
Směr otáčení	Vpravo		
Provedení	Páčkové spouštění		
Otáčky, chod naprázdno (min <sup>-1</sup> )	3600	2100	1100
Výkon (kW)	0,25		
Spotřeba vzduchu, zatížení (m <sup>3</sup> /min)	0,35		
Světlost hadice (mm)	6		
Brusný kotouč gumový (mm)	120		
Výška výrobku (mm)	86		
Délka výrobku (mm)	189		205
Hmotnost (kg)	1		1,1
Akustický tlak LpA podle ČSN EN ISO 15744 (dB(A))	79 ) <sup>1</sup>		
Akustický výkon LwA podle ČSN EN ISO 15744 (dB(A))	90 ) <sup>1</sup>		
Vřeteno – Závit	M14		
Připojení vzduchu	Závit 1/4" a		
Max. provozní tlak	6,3		
Vibrace podle ČSN EN ISO 28927-3 (m/s <sup>2</sup> )	< 2,5		

)<sup>1</sup> Nejistota měření 3 dB



Typ	PA035-120SX	PA035-036SX	PA035-022SX
Obj. č.	3149181A	3149181B	3149181C
Směr otáčení	Vpravo		
Provedení	Páčkové spouštění		
Otáčky, chod naprázdno (min <sup>-1</sup> )	12000	3600	2200
Výkon (kW)	0,35		
Spotřeba vzduchu, zatížení (m <sup>3</sup> /min)	0,47		
Světlost hadice (mm)	10		
Brusný kotouč gumový (mm)	120		
Výška výrobku (mm)	86		
Délka výrobku (mm)	200		
Hmotnost (kg)	1,1	1,2	
Akustický tlak LpA podle ČSN EN ISO 15744 (dB(A))	82 ) <sup>1</sup>		
Akustický výkon LwA podle ČSN EN ISO 15744 (dB(A))	93 ) <sup>1</sup>		
Vřeteno – Závit	M14		
Připojení vzduchu	Závit ¼" a		
Max. provozní tlak	6,3		
Vibrace podle ČSN EN ISO 28927-3 (m/s <sup>2</sup> )	< 2,5		

)<sup>1</sup> Nejistota měření 3 dB

## 14 ES-Prohlášení o shodě

### ES-Prohlášení o shodě ve smyslu ES-strojní směrnice 2006/42/ES

My jako výrobce prohlašujeme tímto, že tento výrobek odpovídá níže uvedeným směrnicím a normám.

Výrobce a zplnomocněná osoba pro dokumentaci:

**DEPRAG**

**DEPRAG SCHULZ GMBH u. CO.**

Postfach 1352, D-92203 Amberg

Carl-Schulz-Platz 1, D-92224 Amberg

Označení

PNEUMATICKÁ LEŠTIČKA ÚHLOVÁ

Typ

**viz původní**

Sériové číslo

**návod k použití**

Rok výroby

**v německém jazyce**

**Směrnice**

2006/42/ES (NV č. 176/2008)

**Datum**

2006-06

**Normy**

ČSN EN ISO 12100


ČSN EN ISO 11148-8

**Datum**

2011-07

2012-05

Amberg, 26.03.2015

  
Dipl.-Ing. Gerd Zinn  
vedoucí konstrukce

## 15 Servisní místa a autorizovaní prodejci



Kontaktní osoby v České republice / Německu,  
jakož i kontaktní osoby po celém světě  
naleznete na naší internetové stránce  
[www.depragindustrial.com](http://www.depragindustrial.com).

# DEPRAG

## DEPRAG SCHULZ GMBH u. CO.

Postfach 1352, D-92203 Amberg  
Carl-Schulz-Platz 1, D-92224 Amberg  
Service-hotline +49 (0) 0700 00 371-371  
☎ +49 (0) 9621 371-0  
Fax +49 (0) 9621 371-120  
Internet: <http://www.deprag.com>  
E-Mail: [info@deprag.de](mailto:info@deprag.de)

# DEPRAG

## DEPRAG CZ a.s.

T.G. Masaryka 113  
CZ-50781 Lázně Bělohrad  
☎ +420 493 / 771 511  
Fax +420 493 / 771 623  
Internet: <http://www.depragindustrial.com>  
E-Mail: [info@deprag.cz](mailto:info@deprag.cz)

CERTIFIKOVÁNO PODLE DIN EN ISO 9001